

SIMPAI™



Contiene spinosad, el ingrediente activo utilizado en el insecticida Success® Naturalyte®.

**Para el control o supresión de larvas de lepidópteros
(gusanos, orugas y barrenadores del tallo del durazno), minadores de hojas y trips.**

INGREDIENTE ACTIVO:	(% por peso)
Spinosad (una mezcla de espinosina A y espinosina D)	22.8%
OTROS INGREDIENTES:	77.2%
TOTAL:	100.0%

Contiene 2 lb de spinosad por galón.

N.º de reg. de EPA: 91234-279

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Si usted no entiende la etiqueta, busque a alguien para que se la explique a usted en detalle.

Consulte las declaraciones de precaución adicionales más adelante.

Requisitos de uso agrícola

Utilice este producto sólo de acuerdo con su etiqueta y el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola (WPS, por sus siglas en inglés), 40 CFR Parte 170. Consulte el folleto de la etiqueta en “Requisitos de uso agrícola” en la sección **INSTRUCCIONES DE USO** para obtener información sobre dicho estándar.

Agitar bien el producto antes de usarlo -- Evitar su congelamiento

NÚMERO TELEFÓNICO DIRECTO

Cuando llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico, o intente obtener tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. También puede llamar a SafetyCall al 1-844-685-9173 para pedir información sobre el tratamiento médico de emergencia.

**En caso de emergencia química: En caso de derrame, fuga, incendio, exposición o accidente,
llame a CHEMTREC, de día o de noche, dentro de los EE. UU. y Canadá: 1-800-424-9300 o +1-703-527-3887
(se aceptan llamadas por cobrar)**

Simpai™ no es fabricado ni distribuido por Corteva Agriscience United States, vendedor del insecticida Success® Naturalyte®.

DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN

Equipo de protección personal

Los aplicadores y otros manipuladores de pesticidas deben usar:

- Camisa de manga larga y pantalones largos
- Zapatos y calcetines

Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza/mantenimiento del equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés). En caso de no existir dichas instrucciones de lavado, utilice detergente y agua caliente. Mantenga y lave el PPE separadamente de otra ropa para lavar.

Recomendaciones de seguridad para el usuario

Los usuarios deben:

- Lavarse las manos antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco o ir al baño.

Riesgos para el medio ambiente

Este producto es altamente tóxico para las abejas y otros insectos polinizadores expuestos al tratamiento directo o los residuos en cultivos o malezas en floración. Para proteger a los insectos polinizadores, siga las instrucciones de la etiqueta destinadas a minimizar la deriva y a reducir el riesgo para dichos organismos.

Este producto es tóxico para los organismos invertebrados acuáticos. **No** lo aplique directamente a cuerpos de agua, en áreas donde haya aguas superficiales o en áreas intermareales que se encuentren bajo el nivel de altura máxima promedio del agua. **No** contamine cuerpos de agua cuando elimine las aguas de lavado de equipo. La aplicación de este producto cuando no se pronostique lluvia en las siguientes 24 horas ayudará a reducir el riesgo potencial para los invertebrados acuáticos al disminuir la escorrentía del pesticida desde el área tratada hacia cuerpos de agua.

INSTRUCCIONES DE USO

Es una violación de la ley federal (EE. UU.) utilizar este producto de manera inconsistente con lo indicado en su etiqueta. Antes de aplicar el producto, lea atentamente todas las instrucciones de uso.

No aplique este producto de manera que pueda entrar en contacto con los trabajadores u otras personas, ya sea de forma directa o mediante la deriva. Sólo se permite la presencia de los manipuladores del producto con protección adecuada en el área durante su aplicación. Si desea obtener información acerca de los requisitos específicos para su estado o tribu, consulte a la agencia responsable de la regulación de pesticidas.

Requisitos de uso agrícola

Utilice este producto sólo de acuerdo con su etiqueta y el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola (WPS, por sus siglas en inglés), 40 CFR Parte 170. Dicho estándar contiene los requisitos para la protección de los trabajadores agrícolas en granjas, bosques, viveros e invernaderos, y para las personas que manipulan pesticidas agrícolas. Contiene requisitos para la capacitación, descontaminación, notificación y asistencia de emergencia. También contiene instrucciones específicas y excepciones relativas a las declaraciones de esta etiqueta sobre el uso de equipo de protección personal y el intervalo de acceso restringido. Los requisitos en esta sección de la etiqueta corresponden únicamente a los usos de este producto que están cubiertos por el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola (WPS).

No ingrese ni permita la entrada de trabajadores a las áreas tratadas durante el intervalo de acceso restringido (REI, por sus siglas en inglés) de 4 horas.

El equipo de protección personal requerido para el acceso anticipado a áreas tratadas de acuerdo con el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola, y que involucra el contacto con cualquier elemento que se haya tratado, como plantas, tierra o agua, es:

- Overol (mameluco)
- Guantes resistentes a productos químicos hechos de cualquier material impermeable
- Zapatos y calcetines

Requisitos de uso no agrícola

Los requisitos en esta sección de la etiqueta corresponden a los usos de este producto que **NO** están cubiertos por el Estándar para la Protección del Trabajador para pesticidas agrícolas (40 CFR Parte 170). Dicho estándar se aplica cuando este producto se utiliza para producción de plantas agrícolas en granjas, bosques, viveros o invernaderos.

No ingrese ni permita la entrada de otras personas al área tratada hasta que se haya secado el rociado.

Información del producto

Simpai es un producto para el control de insectos destinado al control de numerosas plagas que se alimentan del follaje, incluidas larvas de lepidópteros (gusanos u orugas), trips, escarabajos de la papa de Colorado y minadores de hojas que infestan los cultivos que figuran en la etiqueta. El ingrediente activo de este producto, spinosad, se obtiene biológicamente mediante la fermentación de *Saccharopolyspora spinosa*, un organismo del suelo de origen natural. Mezcle **Simpai** con agua y aplíquelo como aspersión foliar con equipo aéreo o terrestre diseñado para la aplicación convencional de insecticidas.

Precauciones de uso del producto

Programas de manejo integrado de plagas

Simpai está recomendado para programas de manejo integrado de plagas en los cultivos listados en la etiqueta. Aplique **Simpai** cuando la exploración del campo indique que las densidades de la plaga objetivo han alcanzado el umbral económico; es decir, el punto en que la población de insectos debe reducirse para evitar pérdidas económicas mayores al costo del control. Aparte de reducir las especies de plagas objetivo que sirven como fuente de alimento, **Simpai** no tiene un impacto significativo sobre ciertos insectos parásitos ni sobre el complejo natural de artrópodos depredadores en cultivos tratados, incluyendo chinches de ojos grandes, catarinas, chinches de la flor, crisopas, chinches piratas diminutas, chinches damiselas, chinches asesinas, ácaros depredadores o arañas. Las actividades alimentarias de estos insectos benéficos ayudarán en el control natural de otros insectos y reducirán la probabilidad de brotes secundarios de plagas. Si **Simpai** se mezcla en tanque con cualquier insecticida que reduzca su selectividad para conservar insectos depredadores benéficos, podría reducirse el beneficio total de **Simpai** dentro de un programa de manejo integrado de plagas.

Manejo de la resistencia a insecticidas

Simpai contiene spinosad, un insecticida del Grupo 5. Los biotipos de insectos/ácaros con resistencia adquirida a insecticidas del Grupo 5, con el tiempo pueden dominar la población de insectos/ácaros si los insecticidas del Grupo 5 se utilizan repetidamente en el mismo campo o área, o en años sucesivos como método principal de control de las especies objetivo. Esto podría causar pérdida parcial o total del control de esas especies con **Simpai** u otros insecticidas del Grupo 5. Actualmente, sólo los ingredientes activos spinetoram y spinosad están clasificados como insecticidas del Grupo 5. Estos dos ingredientes activos insecticidas comparten un modo de acción común y no deben alternarse entre sí para el control de las plagas que figuran en esta etiqueta. El spinetoram y el spinosad pueden alternarse con todos los demás ingredientes activos de uso insecticida autorizados en la etiqueta.

Para retrasar el desarrollo de resistencia a insecticidas, se recomiendan las siguientes prácticas:

- Siga cuidadosamente las pautas específicas de la etiqueta en las secciones de instrucciones de uso, especialmente en lo que respecta a las recomendaciones de manejo de la resistencia a insecticidas.
- Evite el uso del mismo ingrediente activo o modo de acción (mismo grupo de insecticidas) en generaciones consecutivas de insectos. Sin embargo, es aceptable usar múltiples aplicaciones para reducir una sola generación. Trate la siguiente generación con un ingrediente activo diferente que tenga un modo de acción distinto; o bien, no aplique ningún tratamiento para la siguiente generación.
- Evite usar concentraciones inferiores a las que figuran en la etiqueta de cualquier insecticida cuando lo aplique solo o en mezclas en tanque.

- Las aplicaciones deben dirigirse, siempre que sea posible, contra insectos en sus etapas tempranas de desarrollo.
- Base el uso de insecticida en amplios programas de manejo integrado de plagas, incluyendo rotaciones de cultivos.
- Monitoree las poblaciones de insectos tratadas en el campo para detectar si el producto ha perdido su eficacia.
- Comuníquese con su especialista en extensión agrícola local, su asesor agrícola certificado o su fabricante para obtener recomendaciones sobre el manejo de la resistencia al insecticida y/o el manejo integrado de plagas y los problemas de plagas resistentes para el lugar específico.
- Para obtener información adicional o reportar una presunta resistencia, comuníquese con su representante local de Atticus, LLC o llame al 984-465-4800.

Instrucciones de mezclado

Siempre agítelo bien antes de usar. Evite congelar el producto.

Tabla de consulta de concentraciones de aplicación

Concentración de aplicación de Simpai (fl oz/acre)	Equivalente de ingrediente activo (lb de i.a./acre)	Acre por galón de Simpai
1.5	0.023	85
3	0.047	43
4	0.062	32
6	0.094	21
8	0.125	16
10	0.156	13

Simpai - Aplicado solo: Llene el tanque de rociado con agua usando 1/2 del volumen de aplicación requerido. Comience la agitación y agregue la cantidad necesaria de **Simpai**. Continúe la agitación durante el mezclado y el llenado del tanque de rociado hasta alcanzar el volumen de rociado requerido. Mantenga una agitación suficiente durante la aplicación para garantizar la uniformidad de la mezcla de rociado. **No** permita que el agua o la mezcla de rociado se sifoneen hacia la fuente de agua.

Simpai - Mezcla en tanque: Al mezclar **Simpai** en tanque con otros productos, debe realizarse previamente una prueba de compatibilidad (prueba en frasco) utilizando proporciones relativas de los ingredientes de la mezcla en tanque antes de mezclarlos en el tanque de rociado. Si se utilizan fertilizantes foliares, la prueba en frasco debe repetirse con cada lote de fertilizante usando la fuente de agua para la mezcla. **No** utilice agentes reguladores acidificantes en mezclas en tanque con **Simpai**. Se requiere una agitación vigorosa y continua durante la mezcla, el llenado y durante toda la aplicación para todas las mezclas en tanque. Los agitadores de tubo con difusor generalmente proporcionan la agitación más eficaz en los tanques de rociado. Para evitar la formación de espuma en el tanque de rociado, evite agitar o salpicar aire en la mezcla de rociado.

Es responsabilidad del usuario del pesticida asegurarse de que todos los productos estén registrados para el uso previsto. Lea y cumpla las restricciones y limitaciones correspondientes, así como las instrucciones de uso en todas las etiquetas de los productos incluidos en la mezcla en tanque. Los usuarios deben seguir las instrucciones de uso y declaraciones de precaución más estrictas de cada producto en la mezcla en tanque.

Orden de mezclado para mezclas en tanque: Llene el tanque de rociado con agua usando 1/4 a 1/3 del volumen de aplicación requerido. Inicie la agitación. Agregue los diferentes tipos de formulación en el orden indicado a continuación, dando tiempo para dispersión y mezcla completas después de añadir cada producto. Espere un tiempo adicional para la dispersión y mezcla con los productos secos autosuspensibles.

Agregue los diferentes tipos de formulación en el siguiente orden:

- Gránulos dispersables en agua
- Polvos humedecibles
- Simpai** y otras suspensiones acuosas

Mantenga la agitación y llene el tanque de rociado con 3/4 del volumen de aplicación total. Luego agregue:

- Concentrados emulsionables y soluciones a base de agua
- Coadyuvantes, surfactantes y aceites para rociado
- Fertilizantes foliares

Termine de llenar el tanque de rociado. Mantenga una agitación continua durante la mezcla, el llenado final y toda la aplicación. Si hay que detener el rociado y la agitación antes de que se vacíe el tanque, los materiales pueden asentarse en el fondo. Los materiales asentados deben volver a suspenderse antes de reanudar la aplicación. Un agitador sparger es especialmente útil para este fin.

Premezcla: Las formulaciones en polvo y en suspensión pueden premezclarse con agua (formando una lechada) y añadirse al tanque de rociado a través de una malla (filtro) de calibre 20 a 35. Este procedimiento asegura una buena dispersión inicial de estos tipos de formulación.

pH del tanque de rociado: Se sugiere un pH del tanque de rociado entre 6.0 y 9.0 para obtener el máximo rendimiento de **Simpai**. Si la fuente de agua está fuera de este rango de pH, o si la mezcla en tanque con otros pesticidas, coadyuvantes o nutrientes foliares hace que el pH quede fuera de este rango, considere ajustar el pH del tanque de rociado a un valor entre 6.0 y 9.0 antes de añadir **Simpai**. Para ello, agregue primero todos los demás componentes de la mezcla en tanque, luego verifique el pH del tanque de rociado, ajústelo si se desea y después añada **Simpai**. Si necesita información adicional sobre cómo ajustar el pH del tanque de rociado, comuníquese con su representante de Atticus, LLC.

Uso de coadyuvantes: Los coadyuvantes pueden utilizarse para mejorar el control de minadores de hojas y trips en situaciones donde lograr una cobertura uniforme de la planta sea difícil (como en un dosel de cultivo cerrado o follaje denso), o cuando sea necesaria la penetración en superficies foliares cerosas para el control de la plaga.

- Use únicamente coadyuvantes registrados para uso agrícola y siga las instrucciones de la etiqueta del fabricante. Una concentración nominal de 1 a 2 cuartos por cada 100 galones (0.25 a 0.5% v/v) suele ser suficiente.
- Para minadores de hojas y trips, se recomiendan aceites vegetales emulsionables o combinaciones de aceite vegetal metilado con organosiliconas.
- Al usar coadyuvantes, realice siempre una prueba en frasco para determinar la compatibilidad de los distintos componentes en la mezcla. La seguridad para el cultivo debe evaluarse en una pequeña área del cultivo cada vez que haya un cambio significativo en los ingredientes de la mezcla de rociado o en la fuente de agua para la mezcla.
- No** utilice diésel ni aceite mineral puro.
- Cuando se va a usar un coadyuvante con este producto, Atticus, LLC recomienda utilizar uno certificado por la Asociación de Productores y Distribuidores de Químicos (*Chemical Producers and Distributors Association*).

Instrucciones de aplicación

No aplique **Simpai** en invernaderos ni en otras estructuras cerradas destinadas al cultivo.

Las técnicas adecuadas de aplicación ayudan a garantizar una cobertura completa del rociado y una dosificación correcta para un control óptimo de insectos. A continuación se detallan instrucciones para la aplicación terrestre y aérea de **Simpai**.

Debe prestarse atención a la velocidad y calibración del rociador, la velocidad del viento y el dosel foliar para garantizar una cobertura adecuada del rociado.

Aplicación en cultivos en hileras

Use equipo de aplicación terrestre accionado por motor, debidamente calibrado, capaz de proporcionar una cobertura uniforme del cultivo objetivo. Oriente la barra rociadora y las boquillas para obtener una cobertura uniforme del cultivo. Se debe utilizar un mínimo

de 5 a 10 galones (19 a 38 L) por acre, aumentando el volumen según el tamaño del cultivo o la presión de la plaga. Utilice boquillas de cono hueco, de abanico plano de doble chorro u otro atomizador apto para el rociado de insecticidas que proporcione una calidad de rociado con un tamaño de gota de fino a grueso (según la norma ASABE S-572; consulte los catálogos de boquillas). Bajo ciertas condiciones, pueden requerirse boquillas de goteo para obtener una cobertura completa de las superficies de la planta. Siga las especificaciones del fabricante en cuanto al espaciamiento ideal de las boquillas y la presión de rociado.

Aplicación por rociado de huertos

Aplicación por rociado diluido: Este método de aplicación se basa en la premisa de que todas las partes de la planta se mojan completamente con la solución de rociado, hasta el punto de escorrentía. Para determinar el número de galones de rociado diluido requerido por acre, consulte a su estación estatal de experimentos agrícolas, asesor certificado en control de plagas o especialista en extensión agrícola.

Aplicación por rociado concentrado: Este método de aplicación se basa en la premisa de que todas las partes de la planta se cubren completamente con la solución de rociado, pero no hasta el punto de escorrentía como ocurre con el rociado diluido. En cambio, se utiliza un menor volumen de rociado para aplicar la misma concentración por acre que se usa con el rociado diluido.

Aplicación aérea

Aplice un volumen de rociado de 5 galones o más por acre (10 galones o más por acre para árboles, vides o cultivos de huerto). La configuración de las boquillas debe proporcionar un tamaño de gota mediano a fino según la norma ASABE S-572 (consulte el manual de USDA-ARS o NAAA). Encontrará instrucciones sobre la configuración de boquillas ASABE S-572 en el siguiente sitio web: <https://www.ars.usda.gov/plains-area/college-station-tx/southern-plains-agricultural-research-center/aerial-application-technology-research/docs/a-models/>. Utilice equipo GPS, marcadores de pasadas o señalización para asegurar la aplicación adecuada en el área objetivo. Configure las boquillas de la barra rociadora utilizadas (p. ej., según las pruebas de patrón de rociado del NAAA Fly-In) tanto para vientos cruzados como para vientos casi paralelos. Si la aplicación se realiza de forma paralela a la dirección del viento, ajuste el ancho de pasada hacia abajo. Utilice el ajuste de pasada (desplazamiento) para compensar los vientos cruzados. **No** aplique el producto bajo condiciones de viento completamente calmo. Lo ideal es aplicarlo cuando la velocidad del viento sea entre 2 y 10 millas/hora (3.2 a 16 km/h). El control de insectos mediante aplicación aérea puede ser menor que el control por aplicación terrestre debido a la reducción en la cobertura.

Aplicación por irrigación química

Simpai puede aplicarse mediante sistemas de irrigación química debidamente equipados para el control de insectos en maíz, arándanos rojos y papas. Siga las instrucciones de uso para estos cultivos en la sección "USOS" de esta etiqueta. **No** aplique **Simpai** mediante irrigación química en otros cultivos listados en la etiqueta, excepto según lo especificado en la etiqueta complementaria o en los boletines de productos de Atticus, LLC.

Instrucciones para la irrigación química por aspersores: **Simpai** puede aplicarse mediante sistemas de riego por aspersores elevados que distribuyan el agua de forma uniforme, incluyendo los de pivote central, movimiento lateral, remolque terminal, rodaje lateral (rueda), propulsados, fijos, microaspersores o portátiles (manuales). **No** aplique este producto mediante ningún otro tipo de sistema de riego. No se recomiendan sistemas de riego que presenten un bajo coeficiente de uniformidad, como ciertas unidades de propulsión por agua.

Para los sistemas de movimiento continuo, la mezcla que contiene **Simpai** debe inyectarse de manera continua y uniforme en la tubería de agua de riego mientras el aspersor está en movimiento. Si se utiliza un equipo de riego de movimiento continuo, aplique no más de 0.25 pulgadas (6.3 mm) de agua. Para los sistemas de irrigación que **no** se mueven durante el funcionamiento, aplique no más de 0.25 pulgadas (6.3 mm) de riego inmediatamente antes del final del ciclo de riego.

Preparación de la irrigación química: Las siguientes instrucciones de uso deben seguirse cuando este producto se aplica a través de sistemas de riego. Limpie a fondo todo residuo de fertilizante o producto químico en el sistema de irrigación química y el tanque, y elimine los residuos de acuerdo con las leyes estatales y federales. Lave el sistema de inyección con jabón o un producto de limpieza y agua. Determine la cantidad de **Simpai** necesaria para cubrir la superficie deseada. Mezcle según las instrucciones de la sección **Instrucciones de mezclado** anterior. Agite continuamente la mezcla durante el mezclado y la aplicación.

Calibración del equipo de irrigación química: Con el fin de calibrar el sistema de riego y el inyector para aplicar la mezcla que contiene **Simpai**, determine lo siguiente: 1) Calcule el número de acres regados por el sistema; 2) Calcule la cantidad de producto requerida y prepárela en premezcla; 3) Determine la concentración de riego y calcule el número de minutos que el sistema tardará en cubrir el área de tratamiento deseada; 4) Calcule los galones totales de mezcla de insecticida necesarios para cubrir la superficie deseada. Divida los galones totales de mezcla de insecticida necesarios entre el número de minutos (menos el tiempo de enjuague) que tarda el sistema en cubrir el área de tratamiento. Este valor equivale a los galones por minuto que debe suministrar la bomba inyectora o el eyector. Convierta los galones por minuto a mililitros u onzas por minuto si es necesario. Calibre la bomba de inyección con el sistema en funcionamiento a la concentración de riego deseada. Se recomienda calibrar la bomba/sistema de inyección al menos dos veces antes de ponerla en marcha y supervisar el sistema durante su funcionamiento.

Operación de irrigación química: Encienda la bomba de agua y el sistema de riego, y deje que el sistema alcance la presión y velocidad deseadas antes de activar el inyector. Revise si hay fugas y la integridad del sistema y realice las reparaciones necesarias antes de iniciar la irrigación química. Inicie el sistema de inyección y calíbrelo según las especificaciones del fabricante. Este procedimiento es necesario para aplicar la concentración deseada por acre de forma uniforme.

Una vez finalizada la aplicación, lave completamente todo el sistema de riego y de inyección antes de detener el sistema.

Precauciones para la irrigación química:

- La distribución no uniforme del agua tratada podría causar una aplicación ineficaz o residuos de pesticidas ilegales en la cosecha.
- Si tiene preguntas sobre calibración, comuníquese con los especialistas del servicio de extensión agrícola estatal, los fabricantes del equipo u otros expertos.
- **No** conecte un sistema de riego utilizado para la aplicación de pesticidas (incluidos sistemas de invernadero) a un sistema público de abastecimiento de agua, a menos que se hayan implementado los dispositivos de seguridad indicados en la etiqueta del pesticida para los sistemas públicos de abastecimiento de agua con certificación vigente. Por sistema público de abastecimiento de agua se entiende un sistema de suministro al público de agua corriente para el consumo humano si dicho sistema tiene al menos 15 conexiones de servicio o surte regularmente a un promedio de al menos 25 personas diariamente por lo menos 60 días al año. Hay que aplicar y acatar las normas locales específicas.
- Una persona conocedora del sistema de irrigación química y responsable de su funcionamiento o bajo la supervisión de la persona responsable deberá manejar el sistema y realizar los ajustes necesarios si surge la necesidad y controlar continuamente la inyección.
- **No** aplique el producto cuando la velocidad del viento favorezca la deriva fuera del área a tratar. Los cañones terminales deben apagarse durante la aplicación si se riegan zonas no objetivo.
- **No** permita que el agua de riego se acumule ni se escurra y suponga un peligro para el ganado, los pozos o los cultivos linderos.
- **No** entre en la zona tratada durante el intervalo de ingreso especificado en la sección **Requisitos de uso agrícola** de esta etiqueta, a menos que se lleve puesto el equipo de protección personal requerido.
- **No** aplique el producto mediante sistemas de aspersores que proporcionen un bajo coeficiente de uniformidad, tales como ciertas unidades de propulsión por agua.

Requisitos específicos del equipo de irrigación química:

- El sistema debe contener un espacio de aire, un dispositivo aprobado para la prevención de reflujo o una válvula de retención funcional, una válvula de alivio de vacío (incluido un puerto de inspección) y un drenaje de baja presión adecuadamente ubicado en la tubería de riego para prevenir la contaminación de la fuente de agua por reflujo. Para obtener más información, consulte la práctica de ingeniería N.º 409 de la Sociedad Estadounidense de Ingenieros Agrónomos (*American Society of Agricultural Engineers*) o las normativas específicas de su estado o jurisdicción.
- La tubería de inyección de pesticidas debe estar provista de una válvula de retención funcional, automática y de cierre rápido para evitar que el líquido vuelva a la fuente de inyección química.
- La bomba de inyección de pesticidas también debe incluir un dispositivo de enclavamiento funcional (mecánico o eléctrico) que corte automáticamente el suministro químico cuando el sistema de riego se detenga, ya sea de forma automática o manual.
- El sistema debe contener controles de enclavamiento funcionales para apagar automáticamente la inyección del pesticida cuando la presión de agua baje demasiado o se detenga el flujo de agua.
- El uso de una red pública de agua requiere la aprobación, tanto de autoridades estatales como locales, de un dispositivo de prevención de reflujo o, preferentemente, de una separación por aire.
- Los sistemas deben utilizar un dispositivo dosificador, como una bomba de inyección de desplazamiento positivo (o medidor de flujo en el eyector), diseñado eficazmente y hecho con materiales compatibles con pesticidas y que pueda equiparse con un enclavamiento de sistema. Las bombas eléctricas deben cumplir con la Sección 675 para "Máquinas de riego accionadas o controladas eléctricamente" NEC 70.
- Para garantizar una mezcla uniforme del insecticida en la tubería de agua, inyecte la mezcla en el centro del diámetro de la tubería o justo por delante de un codo o una T en la tubería de riego para que la turbulencia creada en esos puntos facilite el mezclado. El punto de inyección debe estar situado después de todos los dispositivos de prevención de reflujo en la tubería de agua.
- El tanque que contiene la mezcla de insecticida debe estar libre de óxido, fertilizantes, sedimentos y materiales extraños, y equiparse con un colador en la tubería situado entre el tanque y el punto de inyección.

DERIVA DEL ROCIADO

Aplicaciones aéreas:

- **No** libere el rociado a una altura superior a 10 pies (3 m) por encima del dosel vegetal, a menos que se necesite una altura mayor por la seguridad del piloto.
- Los aplicadores deben utilizar un tamaño de microgota mediano o más grueso (ASABE S572.1).
- Los aplicadores deben usar 1/2 pasada de desplazamiento contra el viento en el borde del campo a favor del viento.
- **No** lo aplique cuando la velocidad del viento supere las 15 millas por hora (24 km/h) en el sitio de aplicación.
- Si la velocidad del viento es superior a 10 millas por hora (16 km/h), la longitud de la barra rociadora debe ser igual o inferior al 65% de la envergadura del ala en el caso de aeronaves de ala fija e igual o inferior al 75% del diámetro del rotor en el caso de helicópteros. De lo contrario, la longitud de la barra rociadora debe ser igual o inferior al 75% de la envergadura del ala en el caso de aeronaves de ala fija e igual o inferior al 90% del diámetro del rotor en el caso de helicópteros.
- **No** lo aplique durante inversiones térmicas.

Aplicaciones con barra rociadora terrestre:

- El usuario solamente debe aplicar el producto a la altura de liberación recomendada por el fabricante, pero no más de 4 pies (1.2 m) por encima del suelo o del dosel del cultivo.
- Los aplicadores deben utilizar un tamaño de microgota mediano o más grueso (ASABE S572.1).
- **No** lo aplique cuando la velocidad del viento supere las 15 millas por hora (24 km/h) en el sitio de aplicación.
- **No** lo aplique durante inversiones térmicas.

Aplicaciones con aspersor neumático:

- El rociado debe dirigirse al follaje.
- **No** lo aplique cuando la velocidad del viento supere las 15 millas por hora (24 km/h) en el sitio de aplicación.
- El usuario debe cerrar las boquillas que apuntan hacia afuera en los extremos de las hileras y al rociar la hilera exterior. **No** lo aplique durante inversiones térmicas.

Notificación sobre la deriva del rociado

EL APLICADOR ES RESPONSABLE DE EVITAR LA DERIVA DEL ROCIADO FUERA DEL SITIO.

TENGA PRESENTE LOS SITIOS CERCANOS QUE NO SON OBJETIVO Y LAS CONDICIONES AMBIENTALES.

IMPORTANCIA DEL TAMAÑO DE LA MICROGOTA

Una manera eficaz de reducir el potencial de deriva es aplicar microgotas grandes. Aplique las microgotas más grandes que proporcionen el control de la plaga objetivo. Aunque aplicar microgotas más grandes reducirá la deriva del rociado, la posibilidad de deriva será mayor si las aplicaciones se hacen de manera incorrecta o bajo condiciones ambientales desfavorables.

Control del tamaño de las microgotas – Barra rociadora terrestre

- **Volumen:** El aumento del volumen de rociado para producir microgotas más grandes reducirá la deriva. Utilice el mayor volumen de rociado posible para la aplicación. Si se necesita un mayor volumen de rociado, considere utilizar una boquilla con un caudal más alto.
- **Presión:** Utilice la presión de rociado más baja recomendada para la boquilla con el fin de producir el volumen de aplicación y el tamaño de microgota deseados.
- **Boquilla rociadora:** Utilice una boquilla rociadora diseñada para la aplicación prevista. Considere utilizar boquillas diseñadas para reducir la deriva.

Control del tamaño de las microgotas – Aeronave

- **Ajuste las boquillas:** Siga las recomendaciones del fabricante de las boquillas al configurarlas. Por lo general, para reducir las microgotas finas, las boquillas deben orientarse en paralelo al flujo de aire en vuelo.

ALTURA DE LIBERACIÓN – Aeronave

- Las mayores alturas de liberación aumentan el potencial de deriva del rociado.

ALTURA DE LA BARRA – Barra rociadora terrestre

En el caso de equipo terrestre, la barra rociadora debe mantenerse a nivel con el cultivo y con un rebote mínimo.

ROCIADORES CON PANTALLA PROTECTORA

Colocar pantallas protectoras en la barra rociadora o en las boquillas individuales puede reducir la deriva del producto. Considere utilizar rociadores con pantalla protectora. Verifique que las pantallas protectoras no interfieran con el depósito uniforme del rociado sobre el área objetivo.

TEMPERATURA Y HUMEDAD

Al hacer aplicaciones en condiciones atmosféricas calientes y secas, utilice microgotas más grandes para reducir los efectos de la evaporación.

INVERSIONES TÉRMICAS

El potencial de deriva es alto durante las inversiones térmicas. Las inversiones térmicas se caracterizan por el aumento de la temperatura con la altitud y son comunes en las noches con nubosidad limitada y poco o nada de viento. La presencia de una inversión puede manifestarse en forma de niebla sobre el suelo o por el movimiento de humo desde una fuente terrestre o de un generador de humo de una aeronave. El humo que se acumula y se desplaza lateralmente en una nube concentrada (bajo condiciones de poco viento) indica una inversión, mientras que el humo que sube y se disipa rápidamente indica una buena mezcla de aire vertical. Evite las aplicaciones durante inversiones térmicas.

VIENTO

Por lo general, el potencial de deriva aumenta con la velocidad del viento. EVITE LAS APLICACIONES DURANTE CONDICIONES CON RÁFAGAS DE VIENTO. Los aplicadores deben familiarizarse con los patrones de viento locales y el terreno que podrían afectar la deriva del rociado.

USOS

Espárrago

(Protección poscosecha únicamente de helechos)

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
escarabajo del espárrago	4 - 6	0.062 - 0.094

Momento de aplicación: Para determinar cuándo hay que aplicar el tratamiento, se debe explorar con suficiente regularidad para monitorear el tamaño de la población de las plagas de la etiqueta. Realice aplicaciones **únicamente en helechos de espárrago**. Haga el tratamiento cuando aparezcan las plagas, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: Aplique como aspersión foliar según la concentración especificada para controlar el escarabajo del espárrago en helechos de espárrago. Use una concentración más alta dentro del rango de concentraciones para las infestaciones intensas o las etapas de crecimiento avanzadas del escarabajo. Las infestaciones graves pueden requerir aplicaciones repetidas, pero siga las pautas de manejo de la resistencia.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** Este uso es **únicamente para helechos de espárrago**; no aplique el producto durante los 60 días previos a la cosecha de tallos.
- **No** aplique más de un total de 18 fl oz de **Simpai** (0.28 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.
- **No** haga más de tres aplicaciones por cultivo.
- **No** suministre helechos tratados a animales productores de carne o de leche.

Banano y plátano

(Para usarse solamente en California y Hawái)

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Simpai		
	fl oz/acre	lb de i.a.	Rociado diluido (fl oz/100 gal)
trips de la mancha roja del banano ¹ orugas trips hawaianos de las flores ¹	8	0.125 lb de i.a./acre	3.3

¹ El control de los trips puede mejorarse añadiendo un coadyuvante a la mezcla de rociado. Consulte la sección **Uso de coadyuvantes** en **Instrucciones de mezclado**. Los rociados diluidos suponen un volumen promedio de 300 galones por acre.

Momento de aplicación: Aplique a más tardar dos semanas después de que emerja el racimo y antes de que los pétalos florales se marchiten, y nuevamente uno o dos días antes de cubrir los racimos.

Concentración de aplicación: Aplique como un rociado fino dirigido hacia los racimos y rocíe hasta el punto de escorrentia.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante las 8 semanas previas a la cosecha.
- **Intervalo de tratamiento mínimo:** No haga aplicaciones con un intervalo menor de 7 días entre sí.
- **No** aplique más de un total de 29 fl oz de **Simpai** (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.
- **No** realice más de cuatro aplicaciones por cultivo ni aplique más de seis veces por año natural.

Hortalizas de hoja del género brassica (coles) (Grupo agrícola 5)¹

¹ Hortalizas de hoja del género brassica (coles) (Grupo agrícola 5), incluyendo brócoli, grelo (rapini), col de Bruselas, col (repollo), coliflor, brócoli chino, col china (bok choy), col china (napa), mostaza china (gai choy), brócoli italiano (cavolo nero), berza, col rizada (kale), colinabo (col silvestre), mizuna, hojas de mostaza, espinaca japonesa (espinaca de mostaza) y hojas de colza.

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
polilla dorso de diamante	1.5 - 4	0.023 - 0.062
falso medidor de la col gusano importado de la col	3 - 6	0.047 - 0.094
gusanos soldados (incluido el gusano soldado de la remolacha) minadores de hojas ¹ trips ¹	4 - 10	0.062 - 0.156
alticinos (supresión)	4 - 8	0.062 - 0.125

¹ El control de minadores de hojas y trips puede mejorarse añadiendo un coadyuvante a la mezcla de rociado. Consulte la sección **Uso de coadyuvantes en Instrucciones de mezclado**.

Momento de aplicación: Haga el tratamiento cuando aparezcan las plagas, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Las infestaciones graves pueden requerir aplicaciones repetidas, pero siga las pautas de manejo de la resistencia. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en servicios de extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: Aplique como aspersión foliar según la concentración especificada para controlar las plagas objetivo. Use una concentración más alta dentro del rango de concentraciones para las infestaciones intensas o cuando la plaga objetivo se encuentre en una etapa de crecimiento avanzado.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Para la polilla dorso de diamante, si se requieren tratamientos adicionales tras dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos dos aplicaciones. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona. Tome decisiones de tratamiento para toda la granja y considere programas a nivel regional si otros productores están cercanos. No realice más de seis aplicaciones de **Simpai** por año natural para la polilla dorso de diamante en toda la granja (en una zona de campos contiguos o cercanos).

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique dentro del día previo a la cosecha.
- **No** aplique más de un total de 29 fl oz de **Simpai** (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.
- **No** aplique a plántulas cultivadas para trasplante en invernaderos, umbráculos o parcelas en el campo.

Hortalizas de bulbo (Grupo agrícola 3)¹

¹ Hortalizas de bulbo (Grupo agrícola 3), incluidas cebolla de bulbo seco, ajo, ajo-puerro (elefante), cebolla verde, puerro, chalote, cebolleta japonesa.

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
gusanos soldados minadores de hojas dípteros barrenador europeo del maíz alticinos medidores	3 - 6	0.047 - 0.094
trips (supresión) ¹	4 - 8	0.062 - 0.125

¹ El control de los trips puede mejorarse añadiendo un coadyuvante a la mezcla de rociado. Consulte **Uso de coadyuvantes en Instrucciones de mezclado**. Si se desea una cobertura exhaustiva, los rociados dirigidos a alta presión (>70 psi) con boquillas duales dirigidas pueden facilitar la penetración en las hojas de cebolla.

Momento de aplicación: Para determinar cuándo hay que aplicar el tratamiento, se debe explorar con suficiente regularidad para monitorear el tamaño de la población de cada una de las plagas de la etiqueta. Haga el tratamiento cuando aparezcan las plagas, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en servicios de extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: Aplique como aspersión foliar según la concentración especificada para controlar las plagas objetivo. Use una concentración más alta dentro del rango recomendado para larvas mayores o infestaciones más severas.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique dentro del día previo a la cosecha.
- **Intervalo de tratamiento mínimo:** No haga aplicaciones con un intervalo menor de 4 días entre sí.
- **No** aplique más de un total de 29 fl oz de **Simpai** (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.
- **No** haga más de cinco aplicaciones por año natural.

Bayas de arbusto (Subgrupo 13B)¹ (Supresión de insectos)

¹ Bayas de arbusto (Subgrupo 13B), incluyendo arándano azul, grosella, saúco, grosella espinosa europea, arándano negro silvestre, baya de junio (guillomo), arándano de montaña, salal.

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
gusanos soldados gusano de la cereza gusano del arándano agrio mosca de la grosella gusanos ardientes enrolladores de hojas polilla castaño claro del manzano medidores trips ¹ polilla europea de la vid	4 - 6	0.062 - 0.094

¹ El control de los trips puede mejorarse añadiendo un coadyuvante a la mezcla de rociado. Consulte la sección **Uso de coadyuvantes en Instrucciones de mezclado**.

Momento de aplicación: Haga el tratamiento cuando aparezcan las plagas, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Las infestaciones graves pueden requerir aplicaciones repetidas, pero siga las pautas de manejo de la resistencia. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en servicios de extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: La cantidad de **Simpai** aplicada por acre dependerá del tamaño de la planta, el volumen del follaje presente y la presión de la plaga. Use una concentración más baja dentro del rango recomendado para infestaciones leves y/o plantas pequeñas, y una concentración más alta dentro del rango recomendado para infestaciones severas y/o plantas grandes.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. No realice más de tres aplicaciones de insecticidas del Grupo 5 para trips en una temporada. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 3 días previos a la cosecha.
- **Intervalo de tratamiento mínimo:** No haga aplicaciones con un intervalo menor de 6 días entre sí.
- **No aplique más de un total de 29 fl oz de Simpai (0.45 lb de i.a. de spinosad)** por acre y por cultivo.
- **No haga más de seis aplicaciones por año natural.** Consulte **Manejo de la resistencia** en relación con el número de aplicaciones para plagas específicas.

Zarzas (Subgrupo 13A)¹

¹ Zarzas (Subgrupo 13A), incluidas baya loganberry, frambuesa roja y negra, cultivares y/o híbridos de estos.

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
gusano soldado de la remolacha gusano soldado berthia gusano verde de la fruta enrolladores de hojas polilla castaño claro del manzano medidor moscas de sierra gusano occidental del fruto de la frambuesa polilla europea de la vid	4 - 6	0.062 - 0.094

Momento de aplicación: Haga el tratamiento cuando aparezcan las plagas, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Las infestaciones graves pueden requerir aplicaciones repetidas, pero siga las pautas de manejo de la resistencia. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en servicios de extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: La cantidad de **Simpai** aplicada por acre dependerá del tamaño de la planta, el volumen del follaje presente y la presión de la plaga. Use una concentración más alta dentro del rango recomendado para larvas mayores o infestaciones moderadas a severas y/o mayor volumen vegetativo.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique dentro del día previo a la cosecha.
- **Intervalo de tratamiento mínimo:** No haga aplicaciones con un intervalo menor de 5 días entre sí.
- **No aplique más de un total de 29 fl oz de Simpai (0.45 lb de i.a. de spinosad)** por acre y por cultivo.
- **No haga más de seis aplicaciones por año natural.**

Cítricos (Grupo agrícola 10)¹

¹ Cítricos (Grupo agrícola 10), incluidos toronja, limones, limas, naranjas, mandarinas.

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
trips de los cítricos ¹ saltamontes longicornios ² larvas de lepidópteros: enrollador de hojas del aguacate minador de la cáscara de los cítricos gusanos cortadores enrollador de hojas de frutales tortricido anaranjado polilla gitana occidental polilla castaño claro del manzano polilla europea de la vid	4 - 10	0.062 - 0.156

¹ El control de los trips puede mejorarse añadiendo un coadyuvante a la mezcla de rociado. Consulte la sección **Uso de coadyuvantes** en **Instrucciones de mezclado**.

² Saltamontes longicornios: Control de pequeñas ninfas solamente, supresión solamente de adultos.

Momento de aplicación: Aplique el tratamiento cuando aparezcan las plagas o según los umbrales económicos locales. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en servicios de extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: La cantidad de **Simpai** aplicada por acre dependerá del tamaño de los árboles y de la presión de la plaga. Use una concentración más baja dentro del rango recomendado para infestaciones leves y/o árboles pequeños, y una concentración más alta dentro del rango recomendado para infestaciones severas y/o árboles grandes.

Manejo de la resistencia: Los trips de los cítricos están presentes la mayor parte del tiempo en el cultivo durante la temporada de crecimiento y han demostrado una alta capacidad para desarrollar resistencia a los productos de control de insectos. **No** aplique **Simpai** más de dos veces por año. Si se requieren tratamientos adicionales, alterne a otra clase de productos. Para fines de manejo de la resistencia, **no** lo aplique en viveros de cítricos ni en cítricos cultivados en invernaderos.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique dentro del día previo a la cosecha.
- **No** aplique más de un total de 29 fl oz de **Simpai** (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.

Maíz (de campo, dulce, semillero, palomero) y teocintle o chapule

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
gusanos soldados barrenador europeo del maíz	1.5 - 6	0.023 - 0.094
gusano de la mazorca del maíz barrenador del maíz del sudoeste gusano cortador occidental del frijol	3 - 6	0.047 - 0.094

Momento de aplicación: Explore el barrenador europeo del maíz y los gusanos soldados con suficiente regularidad para supervisar el desove y la eclosión de huevos. Programe las aplicaciones de **Simpai** para que coincidan con el período de máxima eclosión de huevos de cada generación. Pueden ser necesarios tratamientos frecuentes cuando el cultivo crece rápidamente, durante la floración femenina o ante una alta presión de plagas. Para el control del gusano de la mazorca del maíz, puede ser necesario un intervalo de retratamiento de 1 a 2 días durante la floración femenina. Para el control de todas las demás plagas, puede ser necesario un intervalo de retratamiento de 5 a 7 días si el cultivo crece rápidamente o si hay alta presión de plagas.

Concentración de aplicación: Aplique como aspersión foliar según la concentración especificada para controlar las plagas objetivo. Use una concentración más alta dentro del rango de concentraciones para las infestaciones intensas o cuando la plaga objetivo se encuentre en una etapa de crecimiento avanzado.

Aplicación del rociado: Para el control de la primera generación del barrenador europeo del maíz y los gusanos soldados, aplique al voleo o como rociado dirigido en los verticilos de las hojas. Para el control del gusano de la mazorca del maíz, aplique al voleo o como rociado dirigido en la zona de la mazorca. Utilice un volumen de rociado suficiente para garantizar una cobertura completa del área objetivo.

Irrigación química: **Simpai** puede aplicarse al maíz mediante irrigación química según las concentraciones especificadas en la etiqueta. Consulte la sección **Aplicación por irrigación química**.

Restricciones:

Maíz dulce, maíz palomero, maíz semillero

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 28 días previos a la cosecha de rastrojo, 1 día antes de la cosecha de grano o 7 días antes de la cosecha de forraje.
- **No** aplique más de un total de 29 fl oz de **Simpai** (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre al año.

Maíz de campo y teocintle o chapule

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 28 días previos a la cosecha de grano o rastrojo, ni 7 días antes de la cosecha de forraje.
- **No** aplique más de un total de 12 fl oz de **Simpai** (0.188 lb de i.a. de spinosad) por acre al año.

Arándano rojo (Supresión de insectos)

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
gusanos soldados mosca de la grosella gusanos ardientes enrolladores de hojas polilla castaño claro del manzano medidores gusano de la fruta sparganothis trips polilla europea de la vid ¹	4 - 10	0.062 - 0.156

¹ Control

Momento de aplicación: Para determinar cuándo hay que aplicar el tratamiento, se debe explorar con suficiente regularidad para monitorear el tamaño de la población de cada una de las plagas de la etiqueta. Haga el tratamiento cuando aparezcan las plagas, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: La concentración dentro del rango dependerá del tamaño de la planta, el volumen del follaje presente y la presión de la plaga. Use una concentración más alta dentro del rango recomendado para larvas mayores o infestaciones moderadas a severas y/o mayor volumen vegetativo.

Irrigación química: Simpai puede aplicarse en arándanos rojos mediante irrigación química según las concentraciones especificadas en la etiqueta. Consulte la sección **Aplicación por irrigación química**.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 21 días previos a la cosecha.
- **Intervalo de tratamiento mínimo:** No haga aplicaciones con un intervalo menor de 7 días entre sí.
- No aplique más de un total de 29 fl oz de Simpai (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.
- No haga más de seis aplicaciones por año natural.

Hortalizas cucurbitáceas (Grupo agrícola 9)¹

¹ Hortalizas cucurbitáceas (Grupo agrícola 9), incluyendo pepino, calabazas comestibles, melones comunes (cantalupo, melón verde o melón tuna, etc.), zapallo (calabaza), calabacín de verano, sandía, calabacín de invierno.

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
gusanos soldados falso medidor de la col gusano del melón barrenador del pepino gusano de la cáscara de la sandía	4 - 8	0.062 - 0.125
minadores de hojas ¹ trips ¹	6 - 8	0.094 - 0.125

¹ El control de minadores de hojas y trips puede mejorarse añadiendo un coadyuvante a la mezcla de rociado. Consulte la sección **Uso de coadyuvantes en Instrucciones de mezclado**.

Momento de aplicación: Haga el tratamiento cuando aparezcan las plagas, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Las infestaciones graves pueden requerir aplicaciones repetidas, pero siga las pautas de manejo de la resistencia. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: Aplique como aspersión foliar según la concentración especificada para controlar las plagas objetivo. Use una concentración más alta dentro del rango de concentraciones para las infestaciones intensas o cuando la plaga objetivo se encuentre en una etapa de crecimiento avanzado.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 3 días previos a la cosecha, para todos los cultivos, excepto los pepinos. No lo aplique durante el día previo a la cosecha de pepinos.
- No aplique más de un total de 29 fl oz de Simpai (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre por temporada.
- No haga más de seis aplicaciones por cultivo.

Higuera

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Simpai		
	(fl oz/acre)	lb de i.a.	Rociado diluido (fl oz/ 100 gal)
gusano de la naranja de ombligo	4 - 10	0.062 - 0.156	1.0 - 2.5

Momento de aplicación: Aplique **Simpai** como aspersión foliar cuando aparezcan las plagas o de acuerdo con las condiciones locales. Aplique como rociado concentrado o diluido usando equipos convencionales de rociado accionados por motor (consulte la sección **Aplicación por rociado de huertos** en la sección **Instrucciones de aplicación**). Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en servicios de extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: La cantidad de **Simpai** aplicada por acre dependerá del tamaño y volumen del follaje presente y la presión de la plaga. Use una concentración más alta dentro del rango recomendado para árboles grandes o infestaciones severas.

Volumen de rociado: Los rociados diluidos se aplican hasta el punto de escurrir. El rango de la concentración para rociados diluidos en la tabla se basa en un volumen de rociado de 400 galones por acre. El volumen de rociado diluido variará según el tamaño del árbol, la densidad del dosel, la etapa de crecimiento estacional y la distancia de siembra en el huerto.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 7 días previos a la cosecha.
- No aplique más de un total de 29 fl oz de **Simpai** (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.

Hortalizas de fruto (Grupo agrícola 8)¹ y oca

¹ Hortalizas de fruto (Grupo agrícola 8), incluidas berenjena, cáputi, pepino, pimiento, tomatillo, tomate

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
larvas de lepidópteros (solamente mantenimiento)	1.5 - 3	0.023 - 0.047
escarabajo de la papa de Colorado barrenador europeo del maíz polilla europea de la vid gusanos del cuerno polilla castaño claro del manzano medidores gusano del fruto del tomate	3 - 6	0.047 - 0.094
gusanos soldados (incluido el gusano soldado de la remolacha) alticinos (supresión) trips de las flores ^{1,2} trips del melón ^{1,2} gusano alfiler del tomate	4 - 8	0.062 - 0.125
minadores de hojas ¹ (<i>Liriomyza</i> spp.)	6 - 10	0.094 - 0.156

¹ El control de minadores de hojas y trips puede mejorarse añadiendo un coadyuvante a la mezcla de rociado. Consulte la sección **Uso de coadyuvantes en Instrucciones de mezclado**.

² Para trips, si se requieren tratamientos adicionales tras dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos dos aplicaciones.

Momento de aplicación: Explore semanalmente durante toda la temporada para monitorear y rastrear las poblaciones de minadores de hojas y trips y determinar cuándo se superan los umbrales económicos. Explore semanalmente durante toda la temporada para monitorear y rastrear las poblaciones de plagas y las poblaciones benéficas. Para el seguimiento de las larvas de lepidópteros, se debe explorar con suficiente regularidad para monitorear el tamaño de la población de cada una de las plagas de la etiqueta. Programe las aplicaciones de **Simpai** para que coincidan con el período de máxima eclosión de huevos en especies sin generaciones superpuestas. Consulte las recomendaciones actuales de manejo de plagas para pautas específicas.

Concentración de aplicación: Aplique como aspersión foliar según la concentración especificada para controlar las plagas objetivo. Use una concentración más alta dentro del rango de concentraciones para las infestaciones intensas o cuando la plaga objetivo se encuentre en una etapa de crecimiento avanzado.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Para trips, si se requieren tratamientos adicionales tras dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos dos aplicaciones. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona. No aplique insecticidas del Grupo 5 a generaciones consecutivas del escarabajo de la papa de Colorado y no realice más de dos aplicaciones por generación individual del escarabajo de la papa de Colorado.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique dentro del día previo a la cosecha.
- **No aplique más de un total de 29 fl oz de **Simpai** (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.**
- **No aplique en hortalizas de fruto ni ocra en estado de plántula destinadas a trasplante dentro de invernaderos, umbráculos o parcelas en el campo.**

Uvas

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
gusano cortador polilla de la hoja de la vid esqueletizador de la hoja de la vid polilla castaño claro del manzano enrollador de hojas omnívoro tortrícido anaranjado trips polilla europea de la vid	4 - 8	0.062 - 0.125

Momento de aplicación: Haga el tratamiento cuando aparezcan las plagas, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Las infestaciones graves pueden requerir aplicaciones repetidas, pero siga las pautas de manejo de la resistencia. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en servicios de extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: Ajuste cuidadosamente el equipo y el volumen de rociado para asegurar la cobertura uniforme de las partes infestadas del cultivo. Use una concentración más alta dentro del rango recomendado para larvas mayores o infestaciones moderadas a severas y/o mayor volumen vegetativo.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante local de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 7 días previos a la cosecha.
- **Intervalo de tratamiento mínimo:** No haga aplicaciones con un intervalo menor de 5 días entre sí.
- **No aplique más de un total de 29 fl oz de **Simpai** (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.**
- **La concentración máxima de aplicación por temporada al este de las Montañas Rocosas es 0.36 lb de i.a. por acre.**

Forraje herbáceo, hierba cultivada para semilla, pastizales y praderas

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
gusano soldado de la remolacha gusano cogollero gusano negro gusano soldado verdadero	2 - 4	0.031 - 0.062

Momento de aplicación: Explore al menos semanalmente y considere el impacto tanto de las plagas como de los insectos benéficos. Haga el tratamiento cuando se alcancen los umbrales económicos, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Las infestaciones graves pueden requerir aplicaciones repetidas, pero siga las pautas de manejo de la resistencia. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en servicios de extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso correspondientes a su zona.

Concentración de aplicación: Use una concentración más alta dentro del rango de concentraciones para las infestaciones intensas o cuando la plaga objetivo se encuentre en una etapa de crecimiento avanzado.

Manejo de la resistencia: No aplique más de tres veces en cualquier período de 21 días. Cada vez que **Simpai** se aplique hasta tres veces en forma sucesiva, deje de usar **Simpai** durante un período de 21 días o alterne a otra clase de insecticida.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 3 días previos a la cosecha de heno o rastrojo. No hay intervalo previo a la cosecha para el forraje.
- **No aplique más de un total de 12 fl oz de **Simpai** (0.188 lb de i.a. de spinosad) por acre por temporada.**
- **No haga más de seis aplicaciones por temporada.**

Hierbas (Subgrupo 19A)¹ (Supresión de insectos)

¹ Hierbas (Subgrupo 19A), incluyendo angélica, melisa, albahaca, borraja, pimpinela, manzanilla, hierba gatera, perifolio (deshidratado), cebollín, cebollín (chino), cilantro, cilantro (hojas), esclarea, coriandro (hojas), hierba de Santa María, curry (hojas), eneldo, marrubio, hisopo, lavanda, zacate limón, apio de monte (hojas), caléndula, mejorana, capuchina, perejil (deshidratado), poleo, romero, ruda, salvia, ajedrea (de verano e invierno), magnolia sweetbay (laurel), tanacet, tarragón, tomillo, gaulteria, aspérula olorosa, ajenjo.

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
gusanos soldados medidores trips (supresión)	4 - 6	0.062 - 0.094

Momento de aplicación: Para determinar cuándo hay que aplicar el tratamiento, se debe explorar con suficiente regularidad para monitorear el tamaño de la población de cada una de las plagas de la etiqueta. Haga el tratamiento cuando aparezcan las plagas, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: Aplique como aspersión foliar según la concentración especificada para controlar las plagas objetivo. Use una concentración más alta dentro del rango recomendado para larvas mayores o infestaciones altas y/o mayor volumen vegetativo. Las infestaciones graves pueden requerir aplicaciones repetidas, pero siga las pautas de manejo de la resistencia.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique dentro del día previo a la cosecha.
- **Intervalo de tratamiento mínimo:** No haga aplicaciones con un intervalo menor de 5 días entre sí.
- **No aplique más de un total de 30 fl oz de Simpai** (0.47 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.
- **No realice más de cinco aplicaciones por año natural ni más de tres aplicaciones por cultivo.**

Lúpulo, conos secos

(Para usarse solamente en Idaho, Oregon y Washington)

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
gusanos soldados medidores trips (supresión)	4 - 6	0.062 - 0.094

Momento de aplicación: Para determinar cuándo hay que aplicar el tratamiento, se debe explorar con suficiente regularidad para monitorear el tamaño de la población de cada una de las plagas de la etiqueta. Haga el tratamiento cuando aparezcan las plagas, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: Aplique como aspersión foliar según la concentración especificada para controlar las plagas objetivo. Use una concentración más alta dentro del rango recomendado para larvas mayores o infestaciones altas y/o mayor volumen vegetativo. Las infestaciones graves pueden requerir aplicaciones repetidas, pero siga las pautas de manejo de la resistencia.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique dentro del día previo a la cosecha.
- **Intervalo de tratamiento mínimo:** No haga aplicaciones con un intervalo menor de 5 días entre sí.
- **No aplique más de un total de 30 fl oz de Simpai** (0.47 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.
- **No haga más de 5 aplicaciones por cultivo.**

Hortalizas de hoja (excepto brassica) (Grupo agrícola 4)¹, hojas de hortalizas de raíz y tubérculo (Grupo agrícola 2)² y hojas de leguminosas (Grupo agrícola 7A)³, hojas de nabo y berro

¹ Hortalizas de hoja (excepto la Brassica) (Grupo agrícola 4), incluyendo amaranto, rúcula, cardo, apio, lechuga china, perifolio, apio chino, espinaca china, valeriana comestible, diente de león, vinagrera, crisantemo (de hojas comestibles), endibia (escarola), hinojo de Florencia (fenollo), mastuerzo (berro hortelano), verdolaga de huerto, crisantemo (flor de oro), lechuga arropollada, lechuga de hojas, amaranto de hoja, espinaca de Nueva Zelanda, orach o morenita rastrera, perejil, radicchio (achicoria roja), ruibarbo, espinaca, acelga, amaranto tricolor (tampala), berrillo (berro de tierra), espinaca china, berro de invierno (hierba de Santa Bárbara), verdolaga de invierno, cohete amarillo.

² Hojas de hortalizas de raíz y tubérculo (Grupo agrícola 2), incluyendo mandioca amarga, escorzonera negra, zanahoria, apio nabo (raíz de apio), achicoria, malanga (taro), lampazo comestible, remolacha de huerta, rábanillo oriental (daikón), chirivía, rábano, rutabaga (nabo sueco), remolacha azucarera, mandioca dulce, camote o batata, oreja de elefante, ñame auténtico, cicoria de raíz de nabo.

³ Hojas de leguminosas (Grupo agrícola 7A), incluyendo cualquier cultivar de frijol y frijol de campo (excepto la soya).

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
polilla dorso de diamante	1.5 - 3	0.023 - 0.047
falso medidor de la col gusano importado de la col	3 - 6	0.047 - 0.094
gusanos soldados (incluido el gusano soldado de la remolacha)	4 - 8	0.062 - 0.125
minadores de hojas ¹ trips ²	6 - 10	0.094 - 0.156

¹ El uso de surfactante penetrante o aceite es esencial para lograr un óptimo control de los minadores de hojas.

² El control de los trips puede mejorarse añadiendo un coadyuvante a la mezcla de rociado. Consulte la sección **Uso de coadyuvantes en Instrucciones de mezclado**.

Momento de aplicación: Explore al menos semanalmente y considere el impacto tanto de las plagas como de los insectos benéficos. Haga el tratamiento cuando se alcancen los umbrales económicos, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Las infestaciones graves pueden requerir aplicaciones repetidas, pero siga las pautas de manejo de la resistencia. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en servicios de extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: Aplique como aspersión foliar según la concentración especificada para controlar las plagas objetivo. Use una concentración más alta dentro del rango de concentraciones para las infestaciones intensas o cuando la plaga objetivo se encuentre en una etapa de crecimiento avanzado.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

Intervalos de precosecha:

- **Hortalizas de hoja (incluido berro):** No lo aplique dentro del día previo a la cosecha.
- **Hojas de hortalizas de raíz, tubérculo y leguminosas:** No lo aplique durante los 3 días previos a la cosecha.
- **No aplique más de un total de 29 fl oz de Simpai (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.**
- **No aplique en cultivos de hoja en estado de plántula cultivadas para trasplante dentro de invernaderos o umbráculos.**

Leguminosas (frijoles y chícharos frescos y secos) (Grupo agrícola 6)¹

¹ Leguminosas (frijoles y chícharos frescos y secos) (Grupo agrícola 6), incluyendo frijol adzuki, frijol de carita o careta, garbanzo, frijol vaquita, frijol caupí, arveja de vaina comestible, arveja inglesa, haba, frijol de campo, guisante (chicharo/arveja) campo, guisante de jardín, guisante verde, frijol morado, lenteja, frijol de lima, lupino, frijol mungo, frijol marino, gandul, frijol pinto, judía pinta (chamborote), ejote, guisante chino, guisante dulce, frijol tépari, frijol de cera, frijol serpiente.

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
barrenador europeo del maíz (huevos y larvas)	3 - 6	0.047 - 0.094
gusanos soldados gusano de la mazorca del maíz medidores	4 - 6	0.062 - 0.094
minadores de hojas ¹ trips ¹	4.5 - 6	0.070 - 0.094

¹ El control de minadores de hojas y trips puede mejorarse añadiendo un coadyuvante a la mezcla de rociado. Consulte la sección **Uso de coadyuvantes en Instrucciones de mezclado**.

Momento de aplicación: Para determinar cuándo hay que aplicar el tratamiento, se debe explorar con suficiente regularidad para monitorear el tamaño de la población de cada una de las plagas de la etiqueta. Las infestaciones graves pueden requerir aplicaciones repetidas, pero siga las pautas de manejo de la resistencia. Haga el tratamiento cuando aparezcan las plagas, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Para el barrenador europeo del maíz, inicie el tratamiento cuando se observen los primeros vuelos de polillas y use la concentración más baja del rango recomendado para controlar huevos y larvas cada tres días antes de que entren en la planta. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en servicios de extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso para su zona.

Concentración de aplicación: Aplique como aspersión foliar según la concentración especificada para controlar las plagas objetivo. Use una concentración más alta dentro del rango de concentraciones para las infestaciones intensas o cuando la plaga objetivo se encuentre en una etapa de crecimiento avanzado.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **No haga más de seis aplicaciones por cultivo.**

Guisantes y frijoles frescos:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 3 días previos a la cosecha.
- **No aplique más de un total de 29 fl oz de Simpai (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre por temporada.**

Guisantes y frijoles secos:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 28 días previos a la cosecha.
- **No aplique más de un total de 12 fl oz de Simpai (0.188 lb de i.a. de spinosad) por acre por temporada.**
- **No suministre forraje ni heno a animales productores de carne o de leche.**

Menta piperita y hierbabuena

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
gusanos soldados gusanos cortadores minadores de hojas dípteros ¹ medidores trips (supresión) ¹	4 - 10	0.062 - 0.156

¹ El control de minadores de hojas y trips puede mejorarse añadiendo un coadyuvante a la mezcla de rociado. Consulte **Uso de coadyuvantes en Instrucciones de mezclado**. El control en menta piperita y hierbabuena ha sido variable; los rociados dirigidos a alta presión pueden facilitar la penetración en las hojas de estas mentas.

Momento de aplicación: Para determinar cuándo hay que aplicar el tratamiento, se debe explorar con suficiente regularidad para monitorear el tamaño de la población de cada una de las plagas de la etiqueta. Haga el tratamiento cuando aparezcan las plagas, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: Aplique como aspersión foliar según la concentración especificada para controlar las plagas objetivo. Las infestaciones graves pueden requerir aplicaciones repetidas, pero siga las pautas de manejo de la resistencia. Use una concentración más alta dentro del rango de concentraciones para las infestaciones más intensas o cuando la plaga objetivo se encuentre en una etapa de crecimiento avanzado.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **Intervalo de pre cosecha:** No lo aplique durante los 7 días previos a la cosecha.
- **Intervalo de tratamiento mínimo:** No haga aplicaciones con un intervalo menor de 4 días entre sí.
- **No aplique más de un total de 29 fl oz de Simpai (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.**
- **No realice más de cuatro aplicaciones por año natural ni más de tres aplicaciones por cultivo.**

Piña

(Supresión de insectos)

(Para usarse solamente en Hawái)

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
larvas de lepidópteros, como: gusanos soldados taladro de la palmera oruga barrenadora del fruto (<i>Thecla basilides</i>) <i>Gummosos-Batrachedra commosae</i> oruga de la piña gusano del maíz polilla del brote de la caña de azúcar	4 - 6	0.062 - 0.094

Momento de aplicación: Para determinar cuándo hay que aplicar el tratamiento, se debe explorar con suficiente regularidad para monitorear el tamaño de la población de cada una de las plagas de la etiqueta. Haga el tratamiento cuando aparezcan las plagas, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: Aplique como aspersión foliar según la concentración especificada para controlar las plagas objetivo. Las infestaciones graves pueden requerir aplicaciones repetidas, pero siga las pautas de manejo de la resistencia.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **Intervalo de pre cosecha:** No lo aplique durante los 7 días previos a la cosecha.
- **Intervalo mínimo entre aplicaciones:** No haga aplicaciones con un intervalo menor de 7 días entre sí.
- **No aplique más de un total de 29 fl oz de Simpai (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre al año.**
- **No haga más de seis aplicaciones por año natural.**

Frutas pomáceas (Grupo agrícola 11)¹

¹ Frutas pomáceas (Grupo agrícola 11), incluyendo manzano, manzano silvestre, majuelo (espino blanco), peral, membrillo.

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
minadores de hojas ¹ tentiforme moteado tentiforme occidental	4 - 10	0.062 - 0.156
polilla del manzano gusano lacanobia de la fruta enrolladores de hojas de banda oblicua pandémis polilla castaño claro del manzano trips ¹ polilla europea de la vid	6 - 10	0.094 - 0.156

¹ El control de minadores de hojas y trips puede mejorarse añadiendo un coadyuvante a la mezcla de rociado. Consulte la sección **Uso de coadyuvantes en Instrucciones de mezclado**.

Momento de aplicación: El momento óptimo para el control de los minadores de hojas y enrolladores de hojas puede variar según la especie y la ubicación geográfica. Para minadores de hojas, monitoree los vuelos de polillas y las densidades de infestación tanto en la etapa que se alimenta de savia como en la etapa que consume tejido. Para un control óptimo, aplíquelo ante la primera aparición de actividad minadora en hojas. Para enrolladores de hojas, monitoree los vuelos de polillas y las densidades de infestación en las etapas larvales. Repita las aplicaciones según sea necesario para mantener el control. Siga de cerca las recomendaciones regionales de rociado para tratamientos contra la polilla del manzano y la polilla oriental de la fruta, basados en fechas de biofijación y capturas en trampas con feromonas. Las larvas de polilla del manzano deben controlarse antes de que penetren en el fruto. Las aplicaciones contra polilla del manzano brindarán control por no más de 10 días. Repita las aplicaciones según sea necesario para mantener el control. Consulte a su representante de Atticus, LLC, estación estatal de experimentos agrícolas, asesor certificado en control de plagas o especialista en extensión agrícola para conocer los momentos específicos de aplicación en su zona.

Concentración de aplicación: La cantidad de **Simpai** aplicada por acre dependerá del tamaño de los árboles y de la presión de la plaga. Use una concentración más baja dentro del rango recomendado para infestaciones leves y/o árboles pequeños, y una concentración más alta dentro del rango recomendado para infestaciones severas y/o árboles grandes.

Manejo de la resistencia: No realice más de tres aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad) en una temporada de cultivo. Si se requirieran tratamientos adicionales después de tres aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante local de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona. **No** aplique el tratamiento a generaciones consecutivas de polilla del manzano y enrolladores de hojas.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 7 días previos a la cosecha.
- **No** aplique más de un total de 29 fl oz de **Simpai** (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.
- **No** aplique más de tres rociados dirigidos contra enrolladores de hojas por temporada.

Hortalizas de raíz y tubérculo (Grupo agrícola 1)¹ y alcachofa

¹ Hortalizas de raíz y tubérculo (Grupo agrícola 1), incluyendo arracacha, zamia, mandioca amarga, salsifi negro, zanahoria, apio nabo, raíz de chayote, achicoria, alcachofa china, chufa (juncia avellanada), malanga, lampazo comestible, caña india comestible, remolacha de huerta, jengibre, ginseng, rábano picante, alcachofa de Jerusalén, lerén, rábano oriental, chirivía, papa, rábano, rutabaga (nabo sueco), salsifi, escaravía, salsifi español, remolacha de azúcar, mandioca dulce, camote o batata, oreja de elefante, ñame verdadero, cúrcuma, nabo, cicoria de raíz de nabo, perejil de raíz de nabo, jicama.

Plagas y concentraciones de aplicación:

Cultivos	Plagas	Concentración de aplicación	
		Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
salsifi negro zanahoria achicoria ginseng rábano picante chirivía salsifi escaravía salsifi español cicoria de raíz de nabo perejil de raíz de nabo raíz de apio (apio nabo) lampazo comestible rábano oriental rábano rutabaga, nabo sueco nabo	gusanos soldados minadores de hojas dípteros barrenador europeo del maíz alticinos medidores trips ¹	3 - 6	0.047 - 0.094
arracacha zamia (arrurruz) alcachofa yuca amarga raíz de chayote alcachofa china chufa (juncia avellanada) malanga caña india comestible remolacha de huerta jengibre alcachofa de Jerusalén lerén papa remolacha azucarera yuca dulce batata (camote) oreja de elefante ñame auténtico cúrcuma (turmerico) jicama	escarabajo de la papa de Colorado barrenador europeo del maíz	3 - 10	0.047 - 0.156
	gusanos soldados polilla de la pluma de alcachofa minadores de hojas dípteros (<i>Liriomyza</i>) medidores trips ¹	4.5 - 10	0.070 - 0.156

¹ El control de los trips puede mejorarse añadiendo un coadyuvante a la mezcla de rociado. Consulte la sección **Uso de coadyuvantes en Instrucciones de mezclado**.

Momento de aplicación: Para determinar cuándo hay que aplicar el tratamiento, se debe explorar con suficiente regularidad para monitorear el tamaño de la población de cada una de las plagas de la etiqueta. Haga el tratamiento cuando aparezcan las plagas, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Cuando las plantas crecen rápidamente, puede que se necesiten aplicaciones repetidas para proteger el follaje nuevo. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en servicios de extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: Aplique como aspersión foliar según la concentración especificada para controlar las plagas objetivo. Use una concentración más alta dentro del rango de concentraciones para las infestaciones intensas o cuando la plaga objetivo se encuentre en una etapa de crecimiento avanzado. Las infestaciones graves pueden requerir aplicaciones repetidas, pero siga las pautas de manejo de la resistencia.

Irrigación química: **Simpai** puede aplicarse a papas mediante irrigación química según las concentraciones especificadas en la etiqueta. Consulte la sección **Aplicación por irrigación química**.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona. No aplique **Simpai** a generaciones consecutivas del escarabajo de la papa de Colorado y no realice más de dos aplicaciones por generación individual del escarabajo de la papa de Colorado.

Restricciones:

Remolacha azucarera y remolacha de huerta:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 3 días previos a la cosecha.
- **Intervalo de tratamiento mínimo:** No haga aplicaciones con un intervalo menor de 7 días entre sí.
- No aplique más de un total de 21 fl oz de **Simpai** (0.33 lb de i.a. de spinosad) por cultivo.
- No haga más de cuatro aplicaciones por cultivo.

Salsifí negro, zanahoria, achicoria, ginseng, rábano picante, chirivía, salsifí, escaravá, salsifí español, cicoria de raíz de nabo, perejil de raíz de nabo:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 3 días previos a la cosecha.
- **Intervalo de tratamiento mínimo:** No haga aplicaciones con un intervalo menor de 5 días entre sí.
- No aplique más de un total de 21 fl oz de **Simpai** (0.33 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.
- No haga más de cuatro aplicaciones por año natural.

Arracacha, zamia, mandioca amarga, raíz de chayote, alcachofa china, chufa (juncia avellanada), malanga, caña india comestible, jengibre, alcachofa de Jerusalén, lerén, papa, mandioca dulce, camote o batata, oreja de elefante, ñame auténtico, cúrcuma, jícama:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 7 días previos a la cosecha.
- **Intervalo de tratamiento mínimo:** No haga aplicaciones con un intervalo menor de 7 días entre sí. No aplique más de un total de 21 fl oz de **Simpai** (0.33 lb de i.a. de spinosad) por cultivo. No haga más de cuatro aplicaciones por cultivo.

Alcachofa:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 2 días previos a la cosecha.
- **Intervalo de tratamiento mínimo:** No haga aplicaciones con un intervalo menor de 7 días entre sí.
- No aplique más de un total de 21 fl oz de **Simpai** (0.33 lb de i.a. de spinosad) por cultivo.
- No haga más de cuatro aplicaciones por cultivo.

Raíz de apio, lampazo comestible, rábano oriental, rábano, rutabaga (nabo sueco), nabo y otras hortalizas de raíz no incluidas específicamente:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 3 días previos a la cosecha.
- **Intervalo de tratamiento mínimo:** No haga aplicaciones con un intervalo menor de 5 días entre sí.
- No aplique más de un total de 18 fl oz de **Simpai** (0.28 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.
- No haga más de tres aplicaciones por año natural.

Cereales en grano menores y amaranto granífero

Cereales en grano menores, incluyendo cebada, alforfón, milo, avena, mijo perla, mijo proso, centeno, sorgo, triticale, trigo.

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
escarabajo del cereal	2 - 6	0.031 - 0.094
gusanos soldados gusano de la mazorca del maíz (gusano de la espiga) saltamontes (supresión) barrenador del maíz del sudoeste gusanos de la bolsa	3 - 6	0.047 - 0.094

Momento de aplicación: Explore los gusanos soldados y saltamontes con suficiente regularidad para supervisar el desove y la eclosión de huevos y aplique el tratamiento al alcanzar los umbrales. Las aplicaciones de **Simpai** funcionan mejor cuando se programan para que coincidan con el período de máxima eclosión de huevos y/o la etapa larval pequeña de cada generación.

Concentración de aplicación: Aplique como aspersión foliar según la concentración especificada para controlar las plagas objetivo. Use una concentración más alta dentro del rango de concentraciones para las infestaciones intensas, cuando la plaga objetivo se encuentre en una etapa de crecimiento avanzado o en situaciones de cobertura de rociado difícil.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 21 días previos a la cosecha de grano o paja, ni 3 días antes de la cosecha de forraje, rastrojo o heno.
- No aplique más de un total de 19 fl oz de **Simpai** (0.297 lb de i.a. de spinosad) por acre al año.
- No haga pastar ganado en la zona tratada hasta que el rociado se haya secado.

Especias (excepto pimienta negra) (Subgrupo 19B)¹

¹ Especies (excepto pimienta negra) (Subgrupo 19B), incluyendo pimienta de Jamaica, anís (semilla), achiote (semilla), alcaravea negra, alcaparra (brotes), alcaravea, cardamomo, casia (brotes), apio (semilla), canela, clavo (brotes), hinojo común, cilantro (semilla), cilantro cimarrón (semilla), comino, eneldo (semilla), hinojo de Florencia (semilla), fenogreco, granos del paraíso, enebro (baya), apio de monte (semilla), macis, mostaza (semilla), nuez moscada, amapola (semilla), azafrán, anís estrellado, vainilla, pimienta blanca.

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
larvas de lepidópteros	4 - 6	0.062 - 0.094
alticinos minadores de hojas dípteros ¹ trips ¹	6 - 10	0.094 - 0.156

¹ La supresión de minadores de hojas y trips puede mejorarse añadiendo un coadyuvante a la mezcla de rociado. Consulte **Uso de coadyuvantes en Instrucciones de mezclado**.

Momento de aplicación: Para determinar cuándo hay que aplicar el tratamiento, se debe explorar con suficiente regularidad para monitorear el tamaño de la población de cada una de las plagas de la etiqueta. Haga el tratamiento cuando aparezcan las plagas, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: Aplique como aspersión foliar según la concentración especificada para controlar las plagas objetivo. Use una concentración más alta dentro del rango recomendado para larvas mayores o infestaciones más severas. Las infestaciones graves pueden requerir aplicaciones repetidas, pero siga las pautas de manejo de la resistencia.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones específicas de uso:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 14 días previos a la cosecha.
- **Intervalo de tratamiento mínimo:** No haga aplicaciones con un intervalo menor de 10 días entre sí.
- **No aplique** más de un total de 29 fl oz de **Simpai** (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.
- **No haga** más de cinco aplicaciones por año natural.

Frutas con hueso (Grupo agrícola 12)¹

¹ Frutas con hueso (Grupo agrícola 12), incluyendo albaricoque (damasco), cerezas, nectarina, melocotón (durazno), ciruela, ciruela pasa (ciruela para deshidratar).

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Simpai	
	(fl oz/acre)	Rociado diluido (fl oz/100 gal)
mosca de la cereza (como la mosca de la cereza negra, mosca occidental de la cereza) (supresión) gusano verde de la fruta minadores de hojas lepidópteros ¹ (tales como el minador punteado de las hojas o tentiforme moteado y el minador occidental de las hojas o tentiforme occidental) enrolladores de hojas (tales como el de hojas de frutales de banda oblicua pandémis de bandas rojas jaspeado polilla castaño claro del manzano polilla oriental de la fruta barrenador del tallo del durazno trips ¹ mosca occidental de la cereza polilla europea de la vid	4 - 8 (0.062 - 0.125 lb de i.a.)	1.3 - 2.7

¹ El control de minadores de hojas y trips puede mejorarse añadiendo un coadyuvante a la mezcla de rociado. Consulte la sección **Uso de coadyuvantes en Instrucciones de mezclado**.

Momento de aplicación: Las aplicaciones contra el **barrenador del tallo del durazno** pueden realizarse en estado latente, latente tardío o como rociados de verano. El momento óptimo para el control de los **minadores de hojas lepidópteros** y los **enrolladores de hojas** puede variar según la especie y la ubicación geográfica. Para los **minadores de hojas lepidópteros**, monitoree los vuelos de polillas y las densidades de infestación tanto en la etapa que se alimenta de savia como en la etapa que consume tejido, pero para un control óptimo, aplique el tratamiento antes de observar un número considerable de minadores que se alimenten de tejido. Para los **enrolladores de hojas**, monitoree los vuelos de polillas y las densidades de infestación en las etapas larvales y repita el tratamiento según sea necesario para mantener el control; se requiere una cobertura exhaustiva para un control óptimo. Para la **mosca de la cereza**, la **mosca occidental de la cereza** y **otras especies relacionadas**, realice rociados protectores a intervalos de 7 días mientras los adultos estén presentes y el fruto sea susceptible al ataque. Para la **polilla oriental de la fruta**, no puede esperarse más de 10 días de control residual. Si se requiere un efecto residual más prolongado, realice una segunda aplicación de **Simpai** o de otro insecticida registrado para la **polilla oriental de la fruta**. Para **trips**, puede ser necesario un intervalo de retratamiento de 3 a 4 días durante la floración. Después de la floración, puede seguirse un intervalo de retratamiento de 5 a 7 días. Para todas las plagas, consulte a su representante de Atticus, LLC, estación estatal de experimentos agrícolas, asesor certificado en control de plagas o especialista en extensión agrícola para conocer los momentos específicos de aplicación en su zona.

Concentración de aplicación: Use una concentración más alta dentro del rango de concentraciones para árboles grandes, infestaciones intensas o cuando la plaga objetivo

se encuentre en una etapa de crecimiento avanzado, especialmente si el volumen de rociado o la cobertura es marginal.

Volumen de rociado: Los rociados diluidos se aplican hasta el punto de escorrentía. El rango de la concentración en la tabla se basa en un volumen de rociado de 300 galones por acre. El volumen de rociado diluido variará según el tamaño del árbol, la densidad del dosel, la etapa de crecimiento estacional y la distancia de siembra en el huerto.

Manejo de la resistencia: No realice más de tres aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad) en una temporada de cultivo. Si se requieren tratamientos adicionales después de tres aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante local de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona. Evite tratar generaciones consecutivas de polilla oriental de la fruta y enrolladores de hojas.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique durante los 14 días previos a la cosecha de albaricoques, durante los 7 días previos a la cosecha de cerezas, ciruelas, ciruelas pasa y otros cultivos de frutas con hueso, ni durante del día previo a la cosecha de nectarinas y melocotones (duraznos).
- **No aplique más de un total de 29 fl oz de Simpai** (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre al año.
- **No aplique más de tres rociados dirigidos contra enrolladores de hojas por temporada.**

Fresas

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
gusanos soldados, incluidos gusanos soldados de la remolacha enrolladores de hojas polilla castaño claro del manzano trips ¹ polilla europea de la vid	4 - 6	0.062 - 0.094

¹ Para trips, si se requieren tratamientos adicionales tras dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos dos aplicaciones.

Momento de aplicación: Haga el tratamiento cuando aparezcan las plagas, centrándose en los huevos en eclosión o las larvas pequeñas. Para trips, puede ser necesario un intervalo de retratamiento de 3 a 4 días si hay una fuerte presión de la plaga o si la población de la plaga aumenta rápidamente. Para el control de todas las demás plagas, puede ser necesario un intervalo de retratamiento de 5 a 7 días si el cultivo crece rápidamente o si hay alta presión de plagas. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en servicios de extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: Aplique como aspersión foliar según la concentración especificada para controlar las plagas objetivo. Use una concentración más alta dentro del rango recomendado para larvas mayores o infestaciones moderadas a severas de plagas. Las infestaciones graves pueden requerir aplicaciones repetidas, pero siga las pautas de manejo de la resistencia.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase

de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Para trips, si se requieren tratamientos adicionales tras dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos dos aplicaciones. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** No lo aplique dentro del día previo a la cosecha.
- **No aplique más de un total de 18 fl oz de Simpai** (0.282 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.
- **No haga más de tres aplicaciones por año natural.**

Granjas o plantaciones de árboles

Coníferas, incluidos árboles de Navidad, y árboles caducifolios

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
larvas de lepidópteros, como: bicho de cesto gusano de bolsa polilla gitana (lagarta peluda) medidor de la tsuga del Pacífico gusano cogollero del pino gris polilla de las puntas del pino oruga de joroba roja gusano de la picea (abeto) oruga tendera polillas de penacho polilla castaño claro del manzano larvas de moscas de sierra, como: de pino europeo de peral de cabeza roja del pino polilla europea de la vid	2 - 8	0.031 - 0.125

Momento de aplicación: Programe las aplicaciones para tratar las larvas cuando sean pequeñas o recién eclosionadas. Repita las aplicaciones según sea necesario para mantener el control. Consulte a su representante de Atticus, LLC, estación estatal de experimentos agrícolas, asesor certificado en control de plagas o especialista en extensión agrícola para conocer los momentos específicos de aplicación para plagas específicas en su zona.

Concentraciones de aplicación: La concentración de Simpai aplicada por acre dependerá del tamaño de los árboles y la magnitud de la infestación. Use una concentración más alta dentro del rango recomendado para árboles grandes o infestaciones severas. Aplique en suficiente volumen agua para garantizar la cobertura completa.

Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **No** aplique más de un total de 29 fl oz de **Simpai** (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre al año.

Frutos secos (Grupo agrícola 14)¹ y pistacho

¹Frutos secos (Grupo agrícola 14), incluyendo almendras, castaña de cajú, castaña, avellana (filbert), nuez de macadamia, pecanas, nuez común.

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Simpai	
	(fl oz/acre)	Rociado diluido (fl oz/100 gal)
polilla del manzano gusano de bolsa gusano de las avellanas gusano barrenador del ruzno polilla castaño claro del manzano gusano de la naranja de ombligo enrollador de bandas oblicuas barrenador del tallo del durazno barrenador del nogal pecanero oruga de joroba roja oruga del nogal mosca de la cáscara de la nuez polilla europea de la vid	4 - 10 (0.062 - 0.156 lb de i.a.)	1 - 2.5

Momento de aplicación: Aplique **Simpai** ya sea como rociado en estado latente o mediante aspersión foliar cuando aparezcan las plagas, o de acuerdo con las condiciones locales. Aplique como rociado concentrado o diluido usando equipos convencionales de rociado accionados por motor (consulte la sección **Aplicación por rociado de huertos** en la sección **Instrucciones de aplicación**). Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en servicios de extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Uso de aceites de cultivo: Los aceites de cultivo registrados para uso agrícola pueden añadirse a la solución de rociado en etapa latente para suprimir ácaros e insectos escama. Consulte las etiquetas específicas de los aceites y las recomendaciones de la Universidad de California sobre las precauciones y restricciones para el uso de aceites en árboles frutales y de frutos secos.

Concentración de aplicación: La cantidad de **Simpai** aplicada por acre dependerá del tamaño y volumen del follaje presente y la presión de la plaga. Use una concentración más alta dentro del rango recomendado para árboles grandes o infestaciones severas.

Volumen de rociado: Los rociados diluidos se aplican hasta el punto de escorrentía. El rango de la concentración en la tabla se basa en un volumen de rociado de 400 galones por acre. El volumen de rociado diluido variará según el tamaño del árbol, la densidad del dosel, la etapa de crecimiento estacional y la distancia de siembra en el huerto.

Manejo de la resistencia: **No** realice más de tres aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad) en una temporada de cultivo. Si se requieren tratamientos adicionales después de tres aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante local de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** **No** lo aplique durante el día previo a la cosecha de todos los frutos secos y pistachos.

- **Intervalo de tratamiento mínimo:** **No** haga aplicaciones con un intervalo menor de 7 días entre sí.
- **No** aplique más de un total de 29 fl oz de **Simpai** (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.
- **No** aplique más de tres rociados dirigidos contra enrolladores de hojas por temporada.

Árboles frutales tropicales¹

(Supresión de insectos)

¹Árboles frutales tropicales, incluyendo acerola, atemoya, aguacate, anón amazónico, zapote negro, zapote amarillo, chirimoya, feijoa, guayaba, ilama, jaboticabo, longuán, lichi, mamey zapote, mango, papaya, maracuyá, pulasán, rambután, chicozapote, guanábana, mamoncillo, caimito, carambola, saramuyo, hojas de drácena, manzana de Java, zapote blanco.

Plagas y concentraciones de aplicación:

Plaga	Concentración de aplicación	
	Simpai (fl oz/acre)	Ingrediente activo (lb/acre)
saltamontes longicornios larvas de lepidópteros enrollador de hojas del aguacate minador de la cáscara de los cítricos gusanos cortadores enrollador de hojas de frutales gusano de la naranja de ombligo torricido anaranjado polilla gitana occidental polilla castaño claro del manzano trips ¹ polilla europea de la vid	4 - 10	0.062 - 0.156

¹El control de los trips puede mejorarse añadiendo un coadyuvante a la mezcla de rociado. Consulte la sección **Uso de coadyuvantes** en **Instrucciones de mezclado**.

Momento de aplicación: Aplique el tratamiento cuando aparezcan las plagas o según los umbrales económicos locales. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en servicios de extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o su estación estatal de experimentos agrícolas para obtener recomendaciones adicionales de uso local para su zona.

Concentración de aplicación: La cantidad de **Simpai** aplicada por acre dependerá del tamaño de los árboles y de la presión de la plaga. Use una concentración más baja dentro del rango recomendado para infestaciones leves y/o árboles pequeños, y una concentración más alta dentro del rango recomendado para infestaciones severas y/o árboles grandes.

Manejo de la resistencia: **No** realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5 (spinetoram y spinosad). Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, rote a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Consulte a su representante de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.

Restricciones:

- **Intervalo de precosecha:** **No** lo aplique dentro del día previo a la cosecha.
- **No** aplique más de un total de 29 fl oz de **Simpai** (0.45 lb de i.a. de spinosad) por acre y por cultivo.
- Para prevenir o retrasar el desarrollo de resistencia en trips, **no** aplique **Simpai** más de dos veces por año.
- Para fines de manejo de la resistencia, **no** lo aplique en frutales tropicales cultivados en viveros ni en invernaderos.

ALMACENAMIENTO Y DESECHO

No contamine agua, comida ni forrajes mediante el almacenamiento o desecho.

ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS: Almacene el producto en su envase original bien cerrado en un lugar fresco y seco, y fuera del alcance de los niños en un sitio de almacenamiento cerrado bajo llave. En caso de fuga o derrame, contenga el producto con materiales absorbentes y elimine como residuo.

DESECHO DE PESTICIDAS: La mezcla de aplicación del pesticida o el agua resultante del enjuague del equipo que no se pueda usar debe desecharse en un área para desechos sanitarios aprobada para pesticidas. La eliminación inadecuada de pesticida sobrante, mezclas de aplicación o aguas de enjuague o lavado de envases constituye una violación de la Ley Federal (EE. UU.). Si estos residuos no pueden ser eliminados de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, contacte a la agencia para el manejo de pesticidas o control ambiental de su estado, o al representante para el Manejo de Residuos Peligrosos de la Oficina Regional de la EPA más cercana para obtener indicaciones del proceso a seguir para su eliminación.

MANIPULACIÓN DE RECIPIENTES:

Para recipientes de plástico de ≤ 5 galones (19 L): Recipiente no rellenable: No reutilice ni rellene este recipiente. Enjuague tres veces (o equivalente) el recipiente inmediatamente después de vaciarlo. Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: Vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar, y drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Llene el recipiente 1/4 con agua y tape de nuevo. Agite por 10 segundos. Vierta el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para su uso o eliminación posterior. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Luego ofrezca para el reciclaje, si está disponible, o perfore y deseche en un área adecuada para desechos sanitarios o por otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

Para recipientes de plástico de > 5 galones (19 L): Recipiente no rellenable: No reutilice ni rellene este recipiente. Enjuague tres veces o enjuague a presión el recipiente (o equivalente) inmediatamente después de vaciarlo. Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: Vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar. Llene el recipiente 1/4 con agua. Tape de nuevo y asegure los cierres. Vuelque el recipiente al lado y hágalo rodar por 30 segundos, asegurando por lo menos una revolución completa. Ponga el recipiente vertical e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Dé vuelta al recipiente hacia el lado opuesto e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Vierta el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para su uso o eliminación posterior. Repita este procedimiento dos veces más. Enjuague a presión siguiendo estas indicaciones: Vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar, y drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Mantenga el recipiente boca abajo sobre el equipo de aplicación o un tanque de mezclar, o recolecte el enjuague para su uso o eliminación posterior. Inserte la boquilla de enjuague a presión en el lado del recipiente y enjuague a aproximadamente 40 psi por al menos 30 segundos. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Luego ofrezca para el reciclaje, si está disponible, o perfore y deseche en un área adecuada para desechos sanitarios o por otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

LIMITACIÓN DE GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD

IMPORTANTE: LEA ANTES DE USAR. Antes de usar este producto, lea totalmente las instrucciones de uso, las condiciones de garantía y las limitaciones de responsabilidad. Si estos términos y condiciones no son aceptables, devuelva inmediatamente el producto con el envase sin abrir. Al utilizar este producto, el usuario o comprador aceptan la siguiente exención de garantías y limitaciones de responsabilidad. **CONDICIONES:** Las instrucciones de uso de este producto se consideran adecuadas y hay que seguirlas cuidadosamente. No obstante, es imposible eliminar todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Podrían ocurrir ineficacia, daños y otras consecuencias imprevistas para los cultivos debido a factores como la forma de uso o aplicación (incluido el uso indebido), la presencia de otros materiales, las condiciones climáticas y otros factores desconocidos, todo lo cual está fuera del control de ATTICUS, LLC. En la medida que lo permita la ley pertinente, el usuario o el comprador asumirán todos esos riesgos.

EXENCIÓN DE GARANTÍAS: En la medida que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC no ofrece ninguna otra garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad o de idoneidad para un fin determinado, ni de otro tipo, aparte de las declaraciones en esta etiqueta. **LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD:** En la medida que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC, el fabricante y el vendedor no serán responsables de daños indirectos, especiales, incidentales o consecuentes que resulten del uso, el manejo, la aplicación, el almacenamiento o la eliminación de este producto. En la medida en que lo permita la ley pertinente, el recurso exclusivo del usuario o comprador por todas y cada una de las pérdidas, lesiones o daños resultantes del uso, el manejo, la aplicación o el almacenamiento de este producto, ya sea por responsabilidad contractual, garantía, responsabilidad extracontractual, negligencia, responsabilidad objetiva o de otro tipo, no superará el precio de compra pagado.

Simpai™ es una marca comercial de Atticus, LLC.

Success® y el insecticida Naturalyte® son marcas comerciales registradas de DOW AgroSciences, DuPont o Pioneer y sus empresas afiliadas o sus respectivos titulares.

20231019ap1